



**Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием**

Distr.: General
30 January 2013
Russian
Original: English

Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

Одиннадцатая сессия

Бонн, 15–19 апреля 2013 года

Пункт 11 предварительной повестки дня

Достигнутый прогресс в осуществлении решения 6/COP.10

**Достигнутый прогресс в осуществлении
решения 6/COP.10**

**Руководство Глобальным механизмом и его
институциональные механизмы**

Записка секретариата

Резюме

Решением 6/COP.10 о руководстве Глобальным механизмом и его институциональных механизмах был введен – конкретно для Глобального механизма и секретариата – ряд мер, связанных с административной, процедурной и правовой основами Конвенции и ее системой руководства. В связи с этим настоящий доклад о выполнении данного решения представляется на рассмотрение межсессионного совещания одиннадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 11). В докладе в общих чертах описываются разнообразные шаги, предпринятые Исполнительным секретарем для выполнения положений решения 6/COP.10.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	3
II. Консультации с Международным фондом сельскохозяйственного развития	6–7	4
III. Подотчетность и юридическое представительство Глобального механизма.....	8–12	5
IV. Общая ответственность Исполнительного секретаря за управление.....	13–33	6
A. Внутренние правила и процедуры.....	13–15	6
B. Совместное осуществление планов работы и программ.....	16–23	7
C. Общая корпоративная идентичность при совместных информационно-коммуникационных стратегиях	24–26	8
D. Финансовое управление и административная работа	27–30	9
E. Представление отчетности через Исполнительного секретаря	31–33	9
V. Административная реорганизация	34–61	10
A. Финансовое управление	36–40	10
B. Управление людскими ресурсами.....	41–57	11
C. Делегирование полномочий.....	58–61	15
VI. Пересмотр Меморандума о взаимопонимании с Международным фондом сельскохозяйственного развития	62–70	16
VII. Договоренность о месте размещения.....	71–73	18
Приложения		
I. The United Nations Convention to Combat Desertification secretariat and the Global Mechanism Senior Management Task Force (SMTF)		20
II. Amendment to the Memorandum of Understanding between the Conference of the Parties to the United Nations Convention to Combat Desertification, particularly in Africa, and the International Fund for Agricultural Development regarding the modalities and administrative operations of the Global Mechanism, dated 26 November 1999		27

I. Введение

1. Своим решением 6/СОР.10 о руководстве Глобальным механизмом (ГМ) и его институциональных механизмах Конференция Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) на своей десятой сессии (КС 10) ввела ряд мер, связанных с административной, процедурной и правовой основами деятельности ГМ и его механизмами руководства. В пункте 17 этого решения содержалась просьба к Исполнительному секретарю подготовить и представить межсессионному совещанию одиннадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 11) доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении данного решения.

2. До этого решения Президиум девятой сессии КС (КС 9) представил на рассмотрение КС 10 доклад об оценке существующих и потенциальных механизмов отчетности и подотчетности и институциональных механизмов для Глобального механизма (ICCD/СОР(10)/4). Этот доклад был подготовлен в консультации с Директором-распорядителем ГМ и Исполнительным секретарем КБООН с учетом мнений других соответствующих заинтересованных сторон, включая страны базирования ГМ, а также секретариат и Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), как продолжение доклада Объединенной инспекционной группы (ОИГ) Организации Объединенных Наций об оценке Глобального механизма (JIU/REP/2009/4, подготовлен на основании поручения, содержащегося в пункте 27 решения 3/СОР.8). С учетом доклада Президиума КС 9, а также дополнительного справочного материала, содержащегося в различных приложениях к нему, КС приняла решение 6/СОР.10.

3. По итогам проведенных оценок КС, "рассмотрев доклады о прогрессе, достигнутом в осуществлении решения 6/СОР.9", выразила в преамбуле ее решения 6/СОР.10 осознание того, "что со времени учреждения Глобального механизма прогресс, достигнутый в мобилизации и направлении затрагиваемым развивающимся странам существенных финансовых ресурсов, в том числе для целей передачи технологии на безвозмездной основе и/или на льготных или других условиях, пока не соответствует ожиданиям и что на всех уровнях в рамках осуществления Конвенции необходим новый и более эффективный подход, применяемый под началом и руководством Конференции Сторон в соответствии с определенной ею направленностью действий". Со ссылкой на оценку ОИГ 2009 года и доклад Президиума КС 9 в последнем пункте преамбулы этого же решения была отмечена решимость КС "найти устойчивые решения для институциональных и управленческих проблем Глобального механизма, которые неоднократно выявлялись при проведении различных внешних оценок ... и которые препятствуют предоставлению Сторонам более качественных услуг".

4. Как в докладе Президиума КС 9 (2011 год), так и в оценке ОИГ (2009 год) были выделены возможные варианты решения ряда вопросов, связанных с административными и правовыми механизмами ГМ и его институциональными механизмами/договоренностями о месте размещения, а также с управлением, руководством, отчетностью и подотчетностью органов Конвенции. Предложенные меры были направлены на "обеспечение подотчетности, эффективности, действенности, транспарентности и организационной слаженности при предоставлении услуг учреждениями и органами Конвенции"; в них также была признана "необходимость избегать дублирования и параллелизма в деятельности и способствовать взаимодополняемости ГМ и секретариата в целях укрепления

сотрудничества и координации и эффективного использования ресурсов Конвенции" (сравнить с преамбулой решения 6/СОР.10).

5. КС в своей роли и качестве высшего органа Конвенции несет ответственность за принятие решений, необходимых для содействия эффективному осуществлению Конвенции, включая принятие процедур и институциональных механизмов для решения вопросов, которые могут возникать в отношении осуществления Конвенции (статьи 22 и 27). В связи с этим в пункте 15 своего решения 6/СОР.10 КС просила Исполнительного секретаря в качестве руководителя секретариата КБОООН "в неотложном порядке принять в консультации с Директором-распорядителем Глобального механизма и Председателем Международного фонда сельскохозяйственного развития все необходимые меры по реализации предусмотренных этим решением организационно-управленческих мер с целью обеспечения осуществления административных, процедурных и правовых аспектов данного решения".

II. Консультации с Международным фондом сельскохозяйственного развития

6. Сразу после КС 10 Исполнительный секретарь предпринял действия по выполнению положений, введенных решением 6/СОР.10. Были проведены многочисленные консультации с МФСР, с тем чтобы можно было своевременно выполнить просьбы, сформулированные Сторонами. Они включали в себя:

а) состоявшуюся 16 ноября 2011 года видеоконференцию с участием Исполнительного секретаря КБОООН и Председателя МФСР, а также отдельных старших сотрудников обоих учреждений. Цель совещания состояла в достижении общего понимания по основным рассматриваемым вопросам вопреки ожиданиям Сторон и в установлении крайних сроков в связи с мандатом и положениями, введенными решением 6/СОР.10; предусмотренными процедурами (назначение ответственных координационных центров, соглашение о возможном порядке работы, процедура установления ассоциированных отношений с дополнительными заинтересованными сторонами, например с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ), механизмы координации и т.д.); и повесткой дня и вкладом, требующимися от обоих учреждений для последующего совещания;

б) совещание в штаб-квартире МФСР в Риме 29 ноября 2011 года с представителями секретариата КБОООН и ЮНОГ. На совещании были рассмотрены вопросы, требующие немедленных совместных действий, и последующие процедуры, предусмотренные для их соответствующего выполнения. Были организованы дальнейшие двусторонние и тематические совещания для рассмотрения конкретных вопросов, требующих взаимодействия на техническом и рабочем уровне. В обоих учреждениях был также составлен список координационных центров;

в) участие секретариата в мае 2012 года в совещании Исполнительного совета МФСР. Пользуясь своим присутствием в Риме, директор канцелярии КБОООН вместе с директором Отдела кадров МФСР встретились с персоналом ГМ с целью обсуждения хода выполнения решения 6/СОР.10. Затем 10 мая 2012 года Исполнительный секретарь направил всем сотрудникам ГМ меморандум с просьбой направить ему информацию о любых существующих жалобах, остающихся неурегулированными;

d) совещание Исполнительного секретаря КБОООН и координатора административных и финансовых служб с коллегами из штата МФСР и ГМ, проведенное 1 июня 2012 года для обсуждения всех вызывающих беспокойство нерешенных проблем. На совещании с участием всего персонала ГМ Исполнительный секретарь выразил намерение обеспечить оказание услуг со стороны ГМ с полным выполнением решения 6/СОР.10 о руководстве ГМ и его институциональных механизмах. Он далее добавил, что, пока секретариат не получит окончательных указаний по вопросу о контрактах сотрудников ГМ от Управления людских ресурсов (УЛР) Организации Объединенных Наций, Исполнительный секретарь будет продолжать действовать согласно данному принципу и обращаться к МФСР с дальнейшими просьбами об оказании помощи в продлении контрактов сотрудников ГМ на дополнительные шестимесячные периоды в соответствии с положением пересмотренного Меморандума о взаимопонимании (МоВ) в том случае, если работа по передаче контрактов сотрудников ГМ не будет завершена;

e) продолжали проводиться консультации в форме обмена мнениями между старшими сотрудниками персонала МФСР и секретариата КБОООН.

7. В нижеследующих разделах подробно описаны достижения, отмеченные в процессе осуществления решения 6/СОР.10.

III. Подотчетность и юридическое представительство Глобального механизма

8. В пункте 1 своего решения 6/СОР.10 КС постановила передать функции, связанные с подотчетностью и юридическим представительством Глобального механизма, от Международного фонда сельскохозяйственного развития секретариату КБОООН. В пункте 2 этого решения было вновь заявлено, что Глобальный механизм подотчетен Конференции Сторон и отчетывается перед ней в соответствии со своим мандатом.

9. Вопросы подотчетности и юридического представительства ГМ тесно связаны с прежним МоВ между МФСР и КС. Например, в МоВ 1997 года было установлено, что "Директор-распорядитель подотчетен непосредственно Председателю Фонда, который в свою очередь подотчетен Конференции Сторон. Директор-распорядитель представляет доклады Конференции Сторон от имени Председателя Фонда" (утверждено решением 10/СОР.3). Эти и другие процедуры, установленные в прежнем МоВ о месте размещения ГМ, были предметом решения Административного трибунала Международной организации труда (АТМОТ), вынесенного в феврале 2010 года, в котором он постановил, что "административные решения, принимаемые Директором-распорядителем [ГМ] с точки зрения права являются решениями Фонда" (ILOAT, Judgment No. 2867). В результате этого МФСР был вынужден нести юридическую и финансовую ответственность за действия персонала ГМ, в частности за неправомерное увольнение Директором-распорядителем ГМ одного из сотрудников, которому впоследствии была присуждена финансовая компенсация в размере приблизительно 500 000 долл. США.

10. Хотя проблемы прошлой ответственности, лежавшей на МФСР, требуют решения, так как они серьезно повлияли на взаимоотношения ГМ и МФСР, они не должны отразиться на измененном тексте МоВ или будущей договоренности о месте размещения ГМ. В связи с этим секретариат КБОООН подчеркнул, что поправка к тексту МоВ не должна содержать никаких положений об удержании

МФСР финансовых средств ГМ для целей разрешения неурегулированных юридических претензий в связи с решением № 2867 АТМОТ, касающемся судебных процедур с участием сотрудника ГМ. Наоборот, Председатель МФСР вместе с Исполнительным секретарем могли бы отдельно рассмотреть эту проблему, чтобы найти путь к урегулированию данного юридического и финансового вопроса под руководством КС.

11. 3 мая 2012 года Исполнительный совет МФСР принял резолюцию по договоренности о месте размещения ГМ, в которой признал, что "любые вопросы, связанные с существующей и потенциальной будущей ответственностью, будут урегулироваться с применением надлежащей процедуры". Можно также отметить, что АТМОТ обладает юрисдикцией над МФСР и его сотрудниками, в то время как дела нынешних и бывших сотрудников органов КБОООН компетентен рассматривать и выносить по ним решения Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций. Обе инстанции заслушивают дела по апелляционным жалобам на административные решения, предположительно нарушающие условия назначения или положения трудового договора сотрудника.

12. Для обеспечения того, чтобы в будущем МФСР не нужно было отчитываться за ГМ и нести за него моральную и юридическую ответственность, а также для создания возможностей полного выполнения решения 6/СОР.10, необходимо было внести поправку в МоВ 1997 года, с тем чтобы устранить в нем административные и процедурные противоречия. Впоследствии в измененном тексте МоВ эти противоречия были устранены, о чем более подробно говорится ниже в разделе "VII. Договоренность о месте размещения".

IV. Общая ответственность Исполнительного секретаря за управление

A. Внутренние правила и процедуры

13. Вскоре после завершения КС 10, как и с МФСР, были проведены консультации с Директором-распорядителем ГМ. 28 ноября 2011 года в помещениях ГМ в МФСР в Риме была организована встреча между Исполнительным секретарем и Директором-распорядителем ГМ. После нее Исполнительный секретарь кратко проинформировал о ее результатах сотрудников ГМ. Впоследствии было проведено несколько новых совещаний, и всем сотрудникам ГМ были направлены меморандумы, с тем чтобы они оставались в курсе положения дел с осуществлением решения 6/СОР.10.

14. В соответствии с положением пункта 4 решения 6/СОР.10 Исполнительный секретарь и Директор-распорядитель согласовали 24 января 2012 года проект предложения по правилам и процедурам учреждения старшей консультативной группы (Целевая группа старших руководителей (ЦГСР)), который содержится в приложении I к настоящему документу. ЦГСР задумана как инструмент внутреннего консультирования, цель которого заключается в том, чтобы помочь Исполнительному секретарю взять на себя всю полноту ответственности за управление. Она в своем качестве формулирует для Исполнительного секретаря целевые рекомендации с целью обеспечения своевременного осуществления решения 6/СОР.10, охватывая такие аспекты, как совместное осуществление других соответствующих решений КС; совместные планы работы и программы; общая корпоративная идентичность при совместных информационно-коммуникационных стратегиях; рационализация финансового управления и ад-

министративной работы в интересах обеспечения затратоэффективности; и координация требуемой отчетности для КРОК и КС через посредство Исполнительного секретаря.

15. С момента ее учреждения регулярно проводятся по видеосвязи совещания органов КБОООН и ЦГСР ГМ. До настоящего времени было организовано три совещания ЦГСР – 1 февраля 2012 года, 3 июля 2012 года и 21 сентября 2012 года. В течение 2013 года запланировано провести дальнейшие совещания. До настоящего времени обсуждаемые пункты и принятые решения были связаны с различными сферами, включая управление людскими ресурсами, координацию и облегчение совместного осуществления планов работы и программ; формирование и культивирование общей корпоративной идентичности; рационализацию финансового управления и административной работы в интересах обеспечения затратоэффективности; а также координацию требуемой документации для С-3 КНТ и КРОК 11, о которых подробно рассказывается ниже в пункте 33.

В. Совместное осуществление планов работы и программ

16. До принятия решения 6/SOP.10 Директор-распорядитель ГМ отвечал за подготовку программы работы и бюджета ГМ к рассмотрению и утверждению Председателем МФСР перед их препровождением Исполнительному секретарю для передачи в полученном виде КС (в соответствии с МоВ 1997 года между КС и МФСР о месте размещения ГМ, утвержденным решением 10/SOP.3). В пункте 4 б) решения 6/SOP.10 КС просила Исполнительного секретаря в консультации с Директором-распорядителем ГМ и старшими должностными лицами секретариата и ГМ координировать и облегчать работу по совместному осуществлению планов работы и программ.

17. В совместной программе работы (СПР) на 2012–2013 годы, которая была утверждена КС 10, основное внимание уделяется четырем важнейшим аспектам совместной работы ГМ и секретариата: поддержке региональной координации, согласованию программ действий, отчетно-обзорному процессу и осуществлению совместной стратегии мобилизации финансовых средств.

18. Пересмотр после КС 10 СПР по этим направлениям совместной деятельности предусматривает:

а) назначение координационных центров по каждому направлению, которое должно быть впоследствии дополнено более конкретными назначениями сотрудников, ответственных за каждое направление деятельности;

б) рассмотрение и при необходимости корректировка запланированных мероприятий с учетом содержания соответствующих решений КС 10; проверка того, нашли ли запланированные мероприятия поддержку в решениях КС, и добавление/исключение мероприятий, если это необходимо;

в) установление подробного графика и распределение работы по направлениям деятельности;

г) пересмотр/подготовка описания потребностей в соответствующих ресурсах и плана, направленного на их удовлетворение.

19. **Поддержка региональной координации.** Что касается вопросов, связанных с региональными координационными группами (РКГ), то как секретариат, так и ГМ работают над тем, чтобы в РКГ сотрудники были из региона. В случае РКГ для региона Латинской Америки и Карибского бассейна (ЛАК)

Исполнительный секретарь просил исполняющего обязанности руководителя ГМ провести работу над вариантами обеспечения того, чтобы в РКГ был представитель ГМ.

20. **Согласование программ действий.** Необходимо координировать планы и графики, касающиеся согласования национальных программ действий и комплексных стратегий финансирования/комплексных инвестиционных рамочных программ. Запланированы совместные действия для разработки последовательного подхода и идей в отношении затрагиваемых стран, а также для оптимизации использования ресурсов.

21. **Отчетно-обзорный процесс.** Участие ГМ особенно требуется в пересмотре стандартного финансового предложения и сводки по программам, в подготовке типовой формы по стратегической цели 4 Стратегии и формы, касающейся передовой практики в области финансирования. К другим областям сотрудничества в отчетно-обзорном процессе относятся определение первичных баз данных по передовой практике мобилизации ресурсов и дальнейшее развитие портала системы обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО) в том, что касается общедоступного интерфейса и финансовой информации.

22. **Осуществление общей стратегии мобилизации финансовых средств.** ГМ и секретариат вместе рассмотрели совместные подходы к вопросу о фондах и финансовых средствах и вопрос о рассмотрении совместных миссий. Большой упор будет сделан и на мобилизацию финансовых ресурсов, которой ГМ и секретариат будут заниматься совместно (см. также ниже раздел "D. Финансовое управление и административная работа").

23. Для дальнейшего улучшения координации и повышения ресурсоэффективности в процессе выполнения планов работ и программ параллельно рассматривается содержание программ работы секретариата и ГМ, а также СПР.

C. Общая корпоративная идентичность при совместных информационно-коммуникационных стратегиях

24. В СПР также предусмотрена совместная деятельность по ознакомлению участников соответствующих мероприятий и форумов с информацией о важности финансирования практики устойчивого управления земельными ресурсами и по улучшению координации, взаимодействия и коммуникации между двумя структурами.

25. Основой для совместных информационно-коммуникационных стратегий будет служить всеобъемлющая коммуникационная стратегия (ВКС) КБООН. Стратегия КБООН была разработана при активном сотрудничестве коммуникационных групп секретариата и их партнеров из ГМ; она направлена на содействие успешному осуществлению Десятилетней стратегии. Нынешняя ВКС должна быть пересмотрена с целью включения в нее тех или иных новых элементов, которые могут стать результатом появления нового институционального механизма.

26. В качестве первого шага по формированию общей корпоративной идентичности органов КБООН коммуникационные группы секретариата и ГМ совместно проанализировали графические знаки/логотипы обеих структур. На этой основе они представили предложение по общей идентичности для ЦГСР.

На одном из последующих совещаний ЦГСР было рассмотрено пять вариантов и принято окончательное решение.

D. Финансовое управление и административная работа

27. В пункте 4 d) решения 6/SOP.10 выражена просьба о проведении работы по рационализации финансового управления и административной работы в интересах обеспечения затратоэффективности. Что касается планирования бюджета, то распределение бюджета ГМ конкретно показано в решении 10/SOP.10 о программе и бюджете на двухгодичный период 2012–2013 годов. За состоянием основного и дополнительного фондов на ежеквартальной основе наблюдает секретариат, и для повышения прозрачности это требование также установлено для ГМ.

28. Чтобы проинформировать ГМ о финансовых инструментах, используемых секретариатом и/или ЮНОГ, 17–18 февраля 2012 года в Бонне было организовано совещание секретариата и ГМ, которое было приурочено к совещаниям Бюро КНТ и КРОК. Секретариат и ГМ вместе работают над созданием типовой формы для квартального отчета о состоянии бюджета. Было достигнуто согласие о том, что дальнейшие детали, например о том, как увязывать использование финансовых средств с ориентированными на конкретные результаты программой работы и ассигнованиями, должны быть обсуждены на последующих совещаниях.

29. Осуществление общей стратегии мобилизации финансовых средств даст ГМ и секретариату КБОООН возможность обращаться к донорам как единому представителю КБОООН. Этот подход будет предполагать взаимное предоставление большего объема информации, включая наличие системы для совместного использования информации по представленным предложениям и/или отслеживания контактов с донорами. К другим сферам сотрудничества относятся усиление донорской платформы для мобилизации ресурсов и разработка более эффективного совместного подхода к фондам и другим целевым партнерам.

30. Более подробная информация об изменениях в финансовом управлении Конвенцией в рамках административной реорганизации, проводимой в соответствии с требованиями решения 6/SOP.10, содержится ниже в разделе "V. Административная реорганизация".

E. Представление отчетности через Исполнительного секретаря

31. До принятия решения 6/SOP.10 от Директора-распорядителя ГМ требовалось представлять каждой очередной сессии КС доклад о деятельности ГМ "от имени Председателя Фонда" (в соответствии с МоВ 1997 года между КС и МФСР, утвержденным решением 10/SOP.3). Кроме того, в соответствии с МоВ 1997 года Директор-распорядитель ГМ должен был непосредственно отчитываться перед Председателем МФСР при выполнении своих обязанностей.

32. Вместе с внесением поправки в МоВ с целью исключения таких противоречий в пунктах 2, 3 и 4 е) решения 6/SOP.10 была прояснена роль Исполнительного секретаря, который должен "нести общую ответственность за управление, в том числе за координацию отчетности для Конференции Сторон, в частности по вопросам учетной работы, результативности и деятельности Глобального механизма", по "всем вопросам, относящимся к осуществлению Конвенции", а также "координировать требуемую отчетность для КРОК и КС".

33. Соответственно, на все подлежащие представлению КС документы будет даваться разрешение Исполнительного секретаря, а ГМ будет наблюдать за процедурой дачи разрешения и графиком секретариата. По каждому документу будет назначен координатор. Планирование документов будет вестись согласно правилам Организации Объединенных Наций и с соблюдением соответствующих крайних сроков. В прогнозах по документации будет также охвачена документация ГМ, а в нужное время будет заключаться соглашение по списку подлежащих подготовке документов.

V. Административная реорганизация

34. В пункте 5 решения 6/SOP.10 КС также просила Исполнительного секретаря "обеспечить, чтобы на все счета и персонал, управляемые Глобальным механизмом, распространялся единый административный режим, применяемый Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, и чтобы они управлялись в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций".

35. Исходя из этого, Исполнительный секретарь начал консультации с Председателем МФСР и Директором-распорядителем ГМ и осуществлял дальнейшее взаимодействие со службами ЮНОГ и УЛР в Нью-Йорке по вопросам реализации административных и финансовых мер, которые будут подробно описаны ниже. В течение всего этого процесса Исполнительный секретарь подчеркивал необходимость обеспечения столь необходимой непрерывности в оказании услуг Сторонам в период обновления нынешнего административного режима, включая пересмотр МоВ о месте размещения, в ожидании дальнейших рекомендаций со стороны компетентных структур Организации Объединенных Наций.

A. Финансовое управление

36. До принятия решения 6/SOP.10 получателем, держателем, плательщиком и администратором финансовых средств и счетов ГМ являлся МФСР, который выполнял соответствующие операции согласно своим собственным правилам и процедурам, включая правила и процедуры, применяемые к управлению собственными дополнительными финансовыми средствами Фонда (в соответствии с МоВ 1997 года между КС и МФСР о месте размещения ГМ, утвержденным решением 10/SOP.3). Поэтому на три выделенных ГМ счета начинает распространяться единый административный режим, применяемый ЮНОГ, управление которым осуществляется согласно финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций (см. пункт 5 решения 6/SOP.10).

37. Во время совещаний, состоявшихся в конце ноября 2011 года, МФСР согласился предоставить органам КБОООН дополнительную документацию, касающуюся, в частности, финансовой отчетности/проведения ревизии, оспариваемых счетов-фактур и возможных долговых обязательств, состояния целевых фондов и грантов, включая требования доноров к отчетности, оцененных расходов на размещение ГМ, а также подготовки финансовых отчетов. Было далее достигнуто согласие о том, что передача финансовых средств будет осуществлена после завершения ежегодной ревизии МФСР и что зарплатой персонала и ГМ и платежами поставщикам/консультантам, а также ведением банковских счетов ГМ будет продолжать заниматься и управлять МФСР, пока счета ГМ не будут переданы ЮНОГ.

38. При подготовке к переводу счетов ГМ в ЮНОГ Исполнительный секретарь направил 2 февраля 2012 года в адрес помощника Генерального секретаря и Контролера Управления по планированию программ, бюджету и счетам Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке просьбу об учреждении нового целевого фонда для управления добровольными взносами в пользу ГМ. Основной бюджет ГМ будет администрироваться в рамках общего фонда секретариата. В отношении добровольных взносов Контролеру Организации Объединенных Наций была адресована просьба учредить для этой цели новый фонд на основе консультаций с МФСР и исходя из понимания того, что нынешние два счета ГМ для добровольного финансирования могут быть объединены в один фонд. До настоящего времени целевой фонд не учрежден, несмотря на неоднократные последующие запросы в адрес Управления Контролера в Нью-Йорке. В связи с этой просьбой начали предприниматься дальнейшие шаги через посредство ЮНОГ.

39. Что касается выдачи санкций на соглашения между ГМ и донорами, то ГМ и секретариат совместно проводили работу с целью своевременного пересмотра соглашений и МоВ. В соответствии с делегированными ему полномочиями исполняющий обязанности руководителя ГМ может заключать соглашения с правительствами принимающих стран и другими третьими сторонами в связи с организуемыми ГМ мероприятиями после дачи разрешения на заключение соглашения Исполнительным секретарем (см. ниже раздел "V.C. Делегирование полномочий").

40. Секретариат и Департамент финансовых операций МФСР тесно работают вместе над обеспечением того, чтобы в начале каждого месяца на счет МФСР переводился достаточный объем наличных средств с учетом прогнозируемых расходов ГМ.

В. Управление людскими ресурсами

41. После КС 10 секретариат предпринял ряд шагов по обеспечению непрерывности услуг ГМ в плане людских ресурсов, включая следующие: i) прояснение необходимых процедур найма в Организацию Объединенных Наций, применимых к Директору-распорядителю и персоналу ГМ; ii) назначение Директора-распорядителя ГМ и iii) персонала ГМ.

1. Прояснение необходимых процедур найма в Организацию Объединенных Наций, применимых к Директору-распорядителю и персоналу Глобального механизма

42. До КС 10 назначение Директора-распорядителя ГМ регулировалось положениями, изложенными в МоВ между КС и МФСР, утвержденным КС в ее решении 10/SOP.3. В этих положениях не была предусмотрена роль Исполнительного секретаря КБОООН в найме Директора-распорядителя ГМ, который выдвигался исключительно Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций и назначался Председателем МФСР. В связи с этим в пункте 6 своего решения 6/SOP.10 КС на своей десятой сессии четко постановила, "чтобы назначение Директора-распорядителя Глобального механизма производилось Исполнительным секретарем по процедуре найма Организации Объединенных Наций". Поэтому Исполнительный секретарь начал предпринимать предусмотренные административные шаги, необходимые для заполнения вакантной должности Директора-распорядителя ГМ, согласно положениям пункта 6 постановляющей части решения 6/SOP.10 и в соответствии

с правилами и положениями Организации Объединенных Наций. Для начала процесса найма Директора-распорядителя в адрес ЮНОГ для целей оценки было препровождено пересмотренное описание должностных функций, а в УЛР в Нью-Йорке было направлено сообщение от 26 января 2012 года с просьбой об оказании помощи в проведении предусмотренного процесса найма.

43. Помимо назначения Директора-распорядителя ГМ для выполнения условий пункта 5 решения 6/СОР.10 всем сотрудникам ГМ должны быть через секретариат КБОООН направлены письма о назначении конкретно с целью создания возможностей для того, чтобы на персонал, управляемый "Глобальным механизмом, распространялся единый административный режим, применяемый Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, и чтобы он управлялся в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций".

44. Поскольку процесс преобразования контрактов ГМ (оформленных МФСР) в контракты КБОООН в решении 6/СОР.10 конкретно не описывался, секретариат высказал просьбу о том, чтобы свой вклад в процесс найма Директора-распорядителя ГМ внесло УЛР, а также запросил руководящие указания по процедурам перевода контрактов сотрудников ГМ в категорию контрактов КБОООН (в письме Исполнительного секретаря от 26 января 2012 года). После этого в конце марта 2012 года в Административных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке состоялась личная встреча между Координатором административно-финансовых служб КБОООН и Начальником Службы кадровой политики УЛР. По итогам этого совещания УЛР указало на необходимость выполнения им оценки связей между КБОООН и Секретариатом Организации Объединенных Наций и проведения консультаций с Управлением по правовым вопросам с целью подготовки рекомендаций по данному вопросу.

45. Несмотря на несколько напоминаний в адрес УЛР относительно неотложности данного вопроса, секретариат КБОООН получил официальный ответ лишь 2 августа 2012 года. В этом ответе приводились соответствующие пункты решения 6/СОР.10, касающиеся пересмотра МоВ между КС КБОООН и МФСР, в который между тем в апреле 2012 года уже были внесены изменения; и было заявлено, что в дополнение к решению 6/СОР.10 КС должна четко постановить, что персоналу ГМ должны быть предложены назначения в органы КБОООН. Секретариат ответил УЛР 8 августа 2012 года и представил в ответе дополнительные пояснения, с тем чтобы ускорить как процесс дальнейшего рассмотрения в УЛР, так и выработку им окончательных руководящих указаний. По просьбе Руководителя Департамента корпоративного обслуживания МФСР (выраженной в письме от 4 сентября 2012 года) секретариат направил своего представителя в Нью-Йорк, с тем чтобы ускорить рассмотрение возможных вариантов в УЛР с целью продления контрактов сотрудникам ГМ до окончательного оформления нынешних договоренностей о переводе контрактов персонала ГМ в категорию контрактов КБОООН.

46. 7 сентября 2012 года УЛР прислало письмо с ответом на просьбу секретариата о предоставлении руководящих указаний относительно того, каким образом проводить продление контрактов персонала ГМ, в котором говорилось следующее:

а) "Секретариат Организации Объединенных Наций... не имеет полномочий на администрирование персонала и других ресурсов Глобального механизма. В отсутствие четкого мандата, которым Генеральная Ассамблея возлагала бы на Секретариат Организации Объединенных Наций задачу по администрированию персонала и ресурсов Глобального механизма, Секретариат Орга-

низации Объединенных Наций может администрировать только персонал и ресурсы, относящиеся к организационным связям, утвержденным Генеральной Ассамблеей, а именно только персонал и ресурсы секретариата КБОООН";

б) "для того чтобы просьба КС КБОООН (решение 6/СОР.10) была удовлетворена при существующих организационных связях с секретариатом КБОООН, КС должна принять решение относительно новых договоренностей о размещении Глобального механизма и о его возможном совместном базировании с секретариатом КБОООН. Кроме того, Генеральной Ассамблее нужно будет одобрить это решение КС. Однако КС еще нужно принять окончательное решение по данным вопросам. До тех пор, пока КС не примет решение об интеграции персонала и ресурсов Глобального механизма в секретариат КБОООН, Секретариат Организации Объединенных Наций не будет правомочен администрировать персонал и ресурсы Глобального механизма в соответствии с нынешними организационными связями"; и, наконец,

с) УЛР предложило, чтобы "секретариат КБОООН... запросил у Президиума десятой сессии КС руководящие указания по вопросу толкования полномочий, данных Исполнительному секретарю КС, а также относительно того, какие именно меры должны быть приняты по вопросу назначений персонала Глобального механизма до принятия КС соответствующих решений".

47. По итогам консультаций с Исполнительным секретарем Председатель КС 10 направил заместителю Генерального секретаря по вопросам управления письмо от 12 сентября 2012 года, в котором он пояснил, что передача персонала и счетов ГМ ЮНОГ и процесс определения нового механизма размещения ГМ для его рассмотрения на КС – это два неразрывно связанных, но все-таки разных вопроса с точки зрения руководства ГМ и его институциональных механизмов.

48. В вышеупомянутом сообщении было также обращено внимание на резолюцию 66/201 Генеральной Ассамблеи об осуществлении КБОООН, которая должна служить Секретариату Организации Объединенных Наций ясно выраженным мандатом на администрирование персонала и ресурсов ГМ со стороны Генеральной Ассамблеи. В частности, в пунктах 3 и 4 постановляющей части этой резолюции Генеральная Ассамблея "с удовлетворением отмечает итоги десятой сессии Конференции Сторон Конвенции и подчеркивает необходимость выполнения решений, принятых на этой сессии", а также "с удовлетворением отмечает усилия Конференции Сторон Конвенции по нахождению долговременных решений вопросам, связанным с руководством Глобальным механизмом и его институциональными структурами, предлагаемые с учетом результатов ряда проведенных внешних оценок, в том числе отраженных в докладе Объединенной инспекционной группы за 2009 год, в целях улучшения обслуживания Конференции Сторон".

49. На своем совещании в ноябре 2012 года в Бонне, Германия, Президиум КС 10 рассмотрел представленный секретариатом доклад о ходе осуществления решения 6/СОР.10 и принял к сведению позицию, выраженную УЛР Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, которое не считает ГМ частью существующих организационных связей между Организацией Объединенных Наций и КБОООН. Президиум далее отметил рекомендацию УЛР, согласно которой сначала необходимо оформить на сотрудников ГМ письма о назначении в секретариат КБОООН.

50. В этих условиях с учетом позиции, недавно выраженной Председателем МФСР, а именно того, что продление контрактов персонала ГМ (октябрь 2012 –

март 2013 года) будет последним действием такого характера, которое он примет от имени Исполнительного секретаря, Президиум принял к сведению и поддержал меры, принимаемые Исполнительным секретарем для найма персонала ГМ и оформления писем о назначении в соответствии с Правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций с целью завершения этого процесса самое позднее к марту 2013 года, с тем чтобы избежать любых перерывов в функционировании ГМ.

2. Назначение Директора-распорядителя Глобального механизма

51. Вскоре после КС 10 в ходе видеоконференции, состоявшейся 16 ноября 2011 года, Председатель МФСР проинформировал Исполнительного секретаря о том, что контракт Директора-распорядителя истекает в конце ноября 2011 года. Поскольку тогда секретариат КБОООН впервые получил информацию о контрактном статусе Директора-распорядителя, Исполнительный секретарь подчеркнул необходимость согласования неотложных процедур для обеспечения непрерывности в оказании услуг. Однако в силу статуса контракта Директора-распорядителя ГМ, положения, регламентирующего его продление или возобновление, а также соответствующего положения решения 6/SOP.10 Исполнительный секретарь не был правомочен продлевать его контракт без применения процедуры найма Организации Объединенных Наций. На одном из последующих совещаний в конце ноября МФСР согласился продлить контракт Директора-распорядителя на окончательный период в шесть месяцев до 31 мая 2012 года. Письмо на этот счет было адресовано МФСР Директору-распорядителю.

52. 25 мая 2012 года Исполнительный секретарь, еще не получивший отзыва от УЛР, направил тогдашнему исполняющему обязанности Директора-распорядителя ГМ меморандум, в котором сообщил ему о необходимости проведения требующейся работы по подготовке отчета о передаче дел и информирования Директора по программам о любых вопросах, имеющих важное значение для обеспечения непрерывности работы ГМ. Был также направлен меморандум помощнику Генерального секретаря по делам УЛР и Председателю МФСР. Поскольку УЛР не дало секретариату никаких указаний насчет заключительного контракта исполняющего обязанности Директора-распорядителя, Исполнительный секретарь назначил с 1 июня 2012 года исполняющим обязанности руководителя ГМ второе по старшинству должностное лицо ГМ – Директора по программам.

3. Персонал Глобального механизма

53. В ожидании руководящих указаний УЛР и в интересах обеспечения непрерывности услуг ГМ в части людских ресурсов Исполнительный секретарь провел консультации с Председателем КС 10 на предмет того, чтобы просить МФСР о продлении срочных контрактов персонала ГМ. Со времени КС 10 просьбы о таком продлении на срок шесть месяцев на условиях первоначального МоВ между КС и МФСР высказывались дважды. В ответ на эту просьбу МФСР продлил контракты сотрудникам ГМ от имени Исполнительного секретаря КБОООН с 1 апреля до 30 сентября 2012 года, а затем еще раз – с 1 октября 2012 года до 31 марта 2013 года. ГМ и секретариат подготовили описание должностных обязанностей для всех его нынешних постов (финансируемых как из основного бюджета, так и за счет добровольных взносов). По 2011 году для всего персонала использовалась система оценки персонала МФСР.

54. Однако поскольку в апреле 2012 года МоВ между КС и МФСР был пересмотрен, положения, регулировавшие роль МФСР в назначениях персонала ГМ, были из него исключены. Поэтому Председатель МФСР сообщил, что последнее продление контрактов сотрудникам ГМ (до 31 марта 2013 года) на основании пересмотренного МоВ будет последним действием такого характера, принятым им от имени Исполнительного секретаря.

55. В рамках делегирования оперативных полномочий Исполнительным секретарем Директору-распорядителю был рассмотрен вопрос о продлении контрактов сотрудникам и консультантам ГМ, имеющим краткосрочные контракты, о чем более подробно говорится ниже в разделе V.C.

56. ГМ создал по каждому посту досье, включающие описание должностных обязанностей и соответствующую информацию о процессе классификации МФСР, и предоставил их секретариату. Секретариат предоставил ГМ информацию об используемой органами КБОООН системе служебной аттестации Организации Объединенных Наций, а также начал с МФСР обсуждение вопроса о том, как организовать временную систему аттестации персонала ГМ, включая процедуры дачи разрешений на установление планов работы. Оценку персонала ГМ будет проводить исполняющий обязанности руководителя ГМ в соответствии с делегированными ему полномочиями.

57. На дату выпуска настоящего доклада уже был начат процесс найма сотрудников по процедурам Организации Объединенных Наций на должности ГМ, и он должен быть завершен к 31 марта 2013 года.

С. Делегирование полномочий

58. В пункте 7 своего решения 6/СОР.10 КС также постановила, чтобы Исполнительный секретарь в надлежащем порядке делегировал Директору-распорядителю Глобального механизма в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций оперативные полномочия на:

а) управление программой и бюджетом, предусмотренными для Глобального механизма, включая заключение договоров на обслуживание, и организацию поездок и командировок;

б) осуществление таких действий, которые Директор-распорядитель сочтет важными для осуществления согласованных планов работы и программ Глобального механизма;

в) заключение соглашений с донорами в отношении программ и добровольных взносов;

д) наем персонала для Глобального механизма.

59. В соответствии с этими положениями 20 декабря 2011 года Исполнительный секретарь делегировал оперативные полномочия по финансовым вопросам Директору-распорядителю Глобального механизма согласно Административным инструкциям к Финансовым положениям Организации Объединенных Наций (ST/AI/2004/I). С 1 июня 2012 года эти делегированные полномочия переданы исполняющему обязанности руководителя ГМ на срок до назначения нового Директора-распорядителя.

60. Вопросы выполнения плана работы, программы и бюджета ГМ и управления людскими ресурсами, о которых конкретно упоминалось соответственно в подпунктах б), а) и д) пункта 7 решения 6/СОР.10, рассматриваются выше

в разделе "V. Административная реорганизация". Что касается соглашений с донорами, упоминаемых в пункте 7 с) того же решения, то Исполнительный секретарь сохраняет лишь полномочия на заключение соглашений с правительствами принимающих стран и другими третьими сторонами в связи с проектами ГМ, в то время как Директор-распорядитель ГМ может заключать соглашения относительно мероприятий ГМ после получения разрешения на подпись от Исполнительного секретаря (Делегирование полномочий, 20 декабря 2011 года). Новые соглашения должны подписываться Исполнительным секретарем, при этом оригиналы подписанного варианта будут оставаться в секретариате, а копии – сохраняться в ГМ.

61. В настоящее время ГМ имеет несколько соглашений с рядом доноров, срок окончания действия которых варьируется от середины 2012 года до 2014 года. Большинство из этих доноров уже подтвердили, что изменения в администрации ГМ на их соглашениях не отразятся. ГМ контактировал с другими донорами и проинформировал их о том, что административные изменения основываются на решении 6/COP.10.

VI. Пересмотр Меморандума о взаимопонимании с Международным фондом сельскохозяйственного развития

62. Пересмотр МоВ с МФСР считается основным элементом процесса осуществления решения 6/COP.10, так как он представляет собой предварительное условие выполнения других положений, введенных этим решением. К ним относятся устранение противоречий, связанных с общей ответственностью Исполнительного секретаря за управление, подотчетностью и юридическим представительством ГМ, а также административной реорганизацией.

63. В МоВ 1997 года между КС и МФСР о месте размещения ГМ, который был утвержден решением 10/COP.3, содержался ряд положений, устанавливавших институциональные и административные механизмы и механизмы руководства, подотчетности и отчетности и оформлявших отношения ГМ с МФСР, КС, секретариатом КБОООН и другими учреждениями Конвенции. На своей десятой сессии КС в этой связи отметила в преамбуле решения 6/COP.10, что "содержащиеся в Меморандуме о взаимопонимании ... несоответствия и противоречия в отношении условий функционирования и административных операций Глобального механизма стали причиной отсутствия надзора, ненадлежащей отчетности и подотчетности Глобального механизма". К "несоответствиям и противоречиям", отмеченным КС, например, относится то, что "назначение и наем сотрудников, управление счетами Глобального механизма и их ревизия осуществляются в соответствии с положениями и правилами Международного фонда сельскохозяйственного развития и не являются предметом для непосредственного рассмотрения и руководства со стороны Конференции Сторон".

64. КС также приняла к сведению письмо МФСР, в котором говорится, что "Меморандум о взаимопонимании, который в настоящее время регулирует взаимоотношения между МФСР и ГМ, устарел и нуждается в переработке" и что "в случае принятия КС решения о сохранении МФСР в качестве места размещения Глобального механизма" это обстоятельство ни при каких возможных будущих взаимоотношениях не должно быть сопряжено для МФСР с расходами или с ответственностью" (ICCD/COP(10)/INF.5).

65. В результате в пункте 8 решения 6/COP.10 КС постановила "пересмотреть свой Меморандум о взаимопонимании с Международным фондом сельскохозяйственного развития, содержащийся в решении 10/COP.3, в части условий функционирования и административных операций Глобального механизма". Соответственно, Председатель КС уведомил МФСР о своем решении в официальном письме сразу после завершения КС 10 и до наступления крайнего срока 1 ноября 2011 года.

66. В пункте 9 решения 6/COP.10 КС далее поручила и разрешила Исполнительному секретарю под руководством Президиума КС 10 и в консультации с Председателем МФСР "пересмотреть и выполнять Меморандум о взаимопонимании между Конференцией Сторон и Международным фондом сельскохозяйственного развития таким образом, чтобы функции МФСР ограничивались 1) материально-технической и административной поддержкой, не предусмотренной в пункте 5 [решения], а также 2) решением вопросов привилегий и иммунитетов для сотрудников Глобального механизма через правительство Италии". Поэтому любая будущая договоренность о месте размещения по ГМ должна толковаться в этом контексте и предусматривать только обеспечение привилегий и иммунитетов для персонала ГМ, а также материально-технической и административной поддержки, не включающей учетную работу и управление персоналом.

67. В процессе выполнения этих положений (пункты 8 и 9 решения 6/COP.10) Исполнительный секретарь начал в середине ноября 2011 года консультации с Председателем МФСР. После направления секретариатом КБОООН в адрес МФСР первого проекта пересматриваемого МоВ 5 декабря 2011 года необходимо было достичь общего понимания по i) вопросу о включении упоминаний о расходах на оказываемые МФСР услуги, которые будут подлежать возмещению; и ii) в связи с позицией МФСР, согласно которой пересмотр МоВ предполагает выезд ГМ из помещений МФСР в течение не позднее одного года после принятия соответствующего решения на КС 10 в сентябре 2012 года.

68. Сначала МФСР предложил включить в изменяемый МоВ положение об открытии для финансовых средств ГМ счета эскроу с целью "урегулирования остающихся претензий в связи с решением № 2867 Административного трибунала Международной организации труда". Однако это положение в пересматривавшийся МоВ включено не было на основании заключения по данному вопросу, вынесенного Управлением Организации Объединенных Наций по правовым вопросам (получено 11 июля 2012 года), и с учетом взаимного понимания того, что такие средства не могут быть высвобождены без одобрения КС и имеют отношения к вопросам, самостоятельным по отношению к вопросу о договоренности относительно места размещения, который должен решаться соответствующим образом.

69. Хотя первоначально МФСР выступил с предложением о переезде ГМ в течение одного года после КС 10, вскоре было достигнуто согласие относительно того, что решение 6/COP.10 не уполномочивало Исполнительного секретаря на рассмотрение вопроса о переезде в течение периода между сессиями КС. В частности, в пунктах 10, 11 и 14 постановляющей части решения 6/COP.10 ясно указано, что переезд может быть начат только после заключения новой договоренности о месте размещения и прекращения действия МоВ с МФСР (пункт 10). Решение об этом, в свою очередь, может принять только КС на своей одиннадцатой сессии исходя из рекомендации Исполнительного секретаря относительно новой договоренности о месте размещения ГМ, в частности его

возможного совместного размещения с секретариатом КБОООН (пункт 14), в рамках процесса консультаций с Президиумом КС (пункт 11). Более подробно вопрос о переезде ГМ рассматривается ниже в разделе "VII. Договоренность о месте размещения" и в докладе Президиума по этому вопросу.

70. После того как 24 января 2012 года секретариат направил МФСР дальнейший вариант проекта МоВ, Исполнительный секретарь и Председатель МФСР 2 апреля 2012 года согласовали пересмотренный вариант и подписали его. С учетом соответствующих элементов, определенных в решении 6/СОР.10, пересмотренный МоВ предусматривает следующее:

- a) роль и ответственность МФСР ограничивается административной и материально-технической поддержкой, например в обеспечении прав и иммунитетов персонала ГМ;
- b) преамбула МоВ заменяется новым текстом, основанным на формулировках решения 6/СОР.10;
- c) исключается несколько частей, ставших неактуальными в силу директивных положений решения 6/СОР.10;
- d) изменяется текст остальных статей – для их согласования с соответствующими положениями решения 6/СОР.10, включая соответствующую ссылку на процедуру прекращения его действия, требующуюся согласно положению пункта 10 постановляющей части решения.

VII. Договоренность о месте размещения

71. Мысль о возможности переезда ГМ была высказана в докладе ОИГ 2009 года об оценке ГМ (JIU/REP/2009/4), а дальнейшие возможные варианты – в общих чертах описаны в докладе Президиума для КС 10 в 2011 году (ICCD/СОР(10)/4).

72. В результате в пункте 10 решения 6/СОР.10 Исполнительному секретарю было поручено провести "работу с Международным фондом сельскохозяйственного развития для внесения дополнительных изменений в Меморандум о взаимопонимании с целью обеспечения возможности своевременного прекращения его действия сразу же после заключения новой договоренности о месте размещения". Это положение, в свою очередь, подлежало прочтению в увязке с пунктами 11 и 14 постановляющей части, в которых содержалась просьба к Исполнительному секретарю организовать в консультации с Президиумом КС 10 "процесс работы по определению возможного нового места размещения для Глобального механизма, в том числе возможности его совместного размещения с секретариатом КБОООН, с учетом информации о расходах, условиях функционирования и синергизме, а также эффективности руководства и представить эту информацию Президиуму десятой сессии Конференции Сторон не позднее 1 июля 2012 года", а также поручение Исполнительному секретарю представить одиннадцатой сессии Конференции Сторон рекомендацию в отношении "возможного нового места размещения Глобального механизма, в том числе о возможности его совместного размещения с секретариатом КБОООН, с тем чтобы одиннадцатая сессия Конференции Сторон приняла окончательное решение".

73. Соответственно, секретариат представил к 1 июля 2012 года на рассмотрение Президиума КС 10 доклад, озаглавленный "Определение нового механизма размещения Глобального механизма". До и после совещания Президиума КС 10, состоявшегося в ноябре 2012 года, документ был обновлен с учетом недавно полученной информации, а также замечаний, поступивших от членов Президиума и других заинтересованных сторон. В соответствии с пунктом 12 решения 6/СОР.10 секретариат на КРОК 11 организует неофициальное обсуждение по этому вопросу, и окончательный вариант доклада будет представлен КС на ее одиннадцатой сессии с целью последующего принятия соответствующего решения.

Annex I

[English only]

The United Nations Convention to Combat Desertification and the Global Mechanism Senior Management Task Force (SMTF)

An internal consultative mechanism Mandate and internal rules and procedures

Mandate and operational objectives

The Conference of Parties of the UNCCD by its Decision 6/COP.10, decided that the Executive Secretary of the UNCCD shall assume overall management responsibility, including coordinating reporting on, inter alia, accounting, performance and activities of the Global Mechanism, to the Conference of the Parties, and requested the Executive Secretary, in consultation with the Managing Director of the Global Mechanism with the support of senior staff of the UNCCD Secretariat and the Global Mechanism and others as appropriate, to develop internal rules and procedures for the relationship between the UNCCD secretariat and the GM .

Building upon the spirit and letter of Decision 6/COP.10, internal arrangement is hereby established as a further step to assist the Executive Secretary in discharging his overall management responsibility over the performance and activities of the Global Mechanism and to ensure accountability, efficiency, effectiveness, transparency and institutional coherence in the delivery of services by the Convention's institutions and bodies for the implementation of the Convention and decisions of the Conferences of Parties, as required by the Decision 6/COP.10.

Accordingly, a Senior Management Task Force (hereinafter referred to as the SMTF) is hereby established as an internal consultative mechanism to advise the Executive Secretary on matters relating, but not limited, to the implementation of decision 6/COP.10, in particular, assuming overall management responsibility, including coordinating reporting on, inter alia, accounting, performance and activities of the Global Mechanism, to the Conference of the Parties.

The establishment and functioning of the SMTF and its rules and procedures are founded upon the following core principles:

The SMTF is an internal consultative mechanism which is set up by the Executive Secretary in pursuance of the mandate set out in Decision 6/COP.10.

The primary purpose of the SMTF is to provide recommendations to the Executive Secretary with the aim of assisting him/her in assuming and discharging the governance arrangement mandated in Decision 6/COP.10, in a timely and effective manner, in particular:

- (a) Overall management responsibility of the GM, its accountability and coordinating its reporting;
- (b) Coordinate and facilitate the joint implementation of workplans and programmes as per the decisions of the Conferences of Parties;

- (c) Develop and implement a joint corporate identity with joint information and communication strategies;
- (d) Undertake the streamlining of financial management and administration for cost efficiency;
- (e) Coordinate the required reporting to the Committee for the Review of the Implementation of the Convention and the Conference of Parties, through the Executive Secretary.

To take all necessary measures to implement the governance arrangements set out in decision 6/COP.10 to ensure that the administrative, procedural and legal aspects of the Decision are implemented.

It replaces all existing ad hoc mechanisms for cooperation between the Secretariat and the GM, including the Task Force on the Joint Work programme.

The SMTF shall function as an internal advisory body to the Executive Secretary on all matters pertaining to the implementation of decision 6/COP.10 as well as relevant COP decisions requiring cooperation and coordination between activities of the GM and the secretariat,

The Internal Rules and Procedures of the SMTF under which it shall operate are set out in Annex I to the present document and include those relating to Objectives and purposes, Collective mechanism, Scope of consultations, Review of implementation of decisions of Meetings of the STMP.

At appendix II is a non-exhaustive list of focal areas for the attention of the SMTF during the biennium 2012–2013, relating in particular, to the timely and effective implementation of the provisions of Decision ICCD/COP10/L.22.

Appendix I

Internal rules and procedures of the SMTF

Rule 1: Objectives and purposes

1. To assist the Executive Secretary in ensuring accountability, efficiency, effectiveness, transparency and institutional coherence in the delivery of services by the Convention's institutions and bodies for the implementation of the Convention and its 10-year strategic plan and framework to enhance the implementation of the Convention, under the overall managerial responsibility of the Executive Secretary.
2. To assist the Executive Secretary in assuming overall managerial responsibility while avoiding duplication and overlapping of activities and to promote complementarities between the Global Mechanism and the permanent secretariat with a view to enhancing cooperation, coordination and cost efficiency while ensuring that Convention's bodies act as one entity.

Rule 2: Consultative Mechanism

3. The Executive Secretary shall establish an internal informal consultative mechanism hereinafter referred to as Senior Management Task Force to provide recommendations to the Executive Secretary with the aim of assisting him/her in assuming and discharging the governance arrangement mandated in Decision 6/COP.10, in a timely and effective manner, in particular:
 - (a) Overall management responsibility of the GM, its accountability and coordinating its reporting on, inter alia, accounting, performance and activities of the Global Mechanism to the Conference of Parties;
 - (b) Coordinate and facilitate the joint implementation of workplans and programmes as per the decisions of the Conferences of Parties;
 - (c) Develop and implement a joint corporate identity with joint information and communication strategies;
 - (d) Undertake the streamlining of financial management and administration for cost efficiency;
 - (e) Coordinate the required reporting to the Committee for the Review of the Implementation of the Convention and the Conference of Parties, through the Executive Secretary;
 - (f) To take all necessary measures to implement the governance arrangements set out in decision L.22 to ensure that the administrative, procedural and legal aspects of the Decision are implemented.
4. The Senior Management Task Force shall comprise the Executive Secretary, who shall be its Chair, the Managing Director of the Global Mechanism and such other Senior Staff of the Secretariat and the GM who may be appointed to the Senior Management Task Force by the Chair. The senior GM staff to be appointed to the Task Force shall be recommended by the Managing Director of the Global Mechanism. The Chair can delegate his/her functions to a designated senior staff member.

5. The Chair may invite further senior staff of the Secretariat or GM, or other conventions bodies, as they may consider relevant to the issues under discussion, to attend any meetings of the Senior Management Task Force.
6. Regular meetings of the Senior Management Task Force shall be held on a quarterly basis, unless otherwise agreed, on the last Thursday of each quarter.
7. Extra-ordinary meetings of the Senior Management Task Force may be convened by the Executive Secretary, as appropriate.
8. The Executive Secretary shall appoint, from amongst the members of the Senior Management Task Force, a Secretary who shall be responsible for organizing and convening the meeting, including the preparation of the agenda, communication, organizational matters and the maintenance of Minutes of the Meetings.
9. The agenda and the related documents approved by the Chair shall be distributed by the Secretary to the designated members of the Senior Management Task Force. Ad hoc documents and other such materials not so distributed may be considered at the meeting at the discretion of the Chair.
10. The meetings of the Senior Management Task Force shall be complemented by regular meetings between the Executive Secretary and the Managing Director of the GM and senior staff, as appropriate

Rule 3: Scope of Consultations

11. The issues to be considered by the Senior Management Task Force shall comprise matters of direct relevance to and effectively contribute to the Executive Secretary's enhanced ability to assume overall management responsibility of the Global Mechanism. As such, it shall address policy, financial, administrative and legal topics relating to the implementation of Decision L 22 as well as other relevant COP and subsidiary bodies' decisions in respect of matters such as, but not limited to:
 - (a) Implementation of Decisions of the COP, its subsidiary bodies and their respective Bureaux;
 - (b) Development, follow-up and implementation of projects and programmes of work, including joint work programmes;
 - (c) Collaboration and coordination of activities to enhance efficiency and avoid duplication between the work of the Secretariat and the Global Mechanism;
 - (d) Finance, accounting and resource mobilization;
 - (e) Communications, including a joint corporate identity with joint information and communication strategies and ITC;
 - (f) Logistics and administration, including human resource management;
 - (g) Relations with Secretariats of other Multilateral Environmental Agreements, Parties and international organizations, including representation of the UNCCD at meetings of other institutions, bodies or parties within and outside the United Nations system;
 - (h) Conference services and planning/reparations for COP, subsidiary bodies and other Convention's or external meetings;
 - (i) Capacity Building;
 - (j) Legal and institutional matters;

(k) The appropriate execution by the Managing Director of the Global Mechanism in accordance with the United Nations rules and regulations, of the operational authority delegated by the Executive Secretary, in furtherance of Paragraph 7 of Decision L22;

(l) Other matters, that directly or indirectly relate to accountability, efficiency, effectiveness, transparency and institutional coherence in the delivery of services by the Global Mechanism and other Convention's institutions and bodies for the implementation of Decision L22 and the Convention.

Rule 4: Review of implementation of decisions of Task Force Meeting

12. The Executive Secretary may from time to time, convene further Meetings of the Task Force, to review the implementation of decisions taken at the meetings of the Task Force and take such further decisions as may be necessary for their expeditious implementation.

13. The Executive Secretary shall circulate, through the Secretary of the Senior Management Task Force, the annotated agenda and related documents for the members of the Task Force, at least two weeks before such meeting.

Appendix II

Non-exhaustive list of focal areas for the immediate attention of the SMTF during the biennium 2012–2013

I. Legal aspects

1. Revision of the Memorandum of Understanding between the COP and IFAD.
2. Status of consultations with IFAD.
3. IFAD support to the Global Mechanism to be circumscribed to logistical and administrative support and privileges and immunities through the Government of Italy.
4. Transfer of accountability and the legal representation of the GM to the UNCCD secretariat.
5. Review of type and volume of agreements signed by the GM to this date.
6. Defining procedures and clearance mechanisms for signature of future agreements.

II. Administrative and Financial aspects

7. Financial management including, arrangements for the effective transfer of the Global Mechanism's finances and accounting from IFAD to UNOG.
8. Ensuring that the staff of the Global Mechanism are under one single administrative regime in accordance with the relevant regulations and rules of the United Nations.
9. Human resources management.
10. Procurement and contracts.
11. Asset management.
12. Information technology.
13. Space allocation.

III. Coordination and facilitation of the joint implementation of workplans and programmes

14. Revision/Alignment of the JWP with COP decisions.
15. Development and implementation of a joint corporate identity with joint information and communication strategies.
16. Operationalization of a joint resource management strategy.
17. Review of procedures & Identification of deadlines and focal points.

IV. Reporting

18. Reporting to the COP, CRIC and CST through the Executive Secretary on all matters, including accounting, performance and activities.
19. Definition of reporting procedures and clearance mechanisms.
20. Identification of documentation focal points.

V. Operational modalities of implementation

21. Development of internal rules and procedures for the relationship between the UNCCD secretariat and the Global Mechanism:
 - (a) Presentation of the envisaged procedure;
 - (b) Setting deadlines for implementation.
22. Scope, procedures and clearance mechanisms related to the targeted delegation by the Executive Secretary of operational authority to the Managing Director of the Global Mechanism as appropriate and in accordance with the United Nations rules and regulations, as provided in paragraph 7 of Decision L.22/COP.10, for:
 - (a) Management of the programme and budget of the Global Mechanism;
 - (b) Implementation of the agreed workplans and programmes of the Global Mechanism;
 - (c) Agreement with donors on programmes and voluntary contribution.

Annex II

[English only]

Amendment to the Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as “MOU”) between the Conference of the Parties (hereinafter referred to as “the Conference of the Parties” or “the COP”) to the United Nations Convention to Combat Desertification, particularly in Africa (hereinafter referred to as “the Convention”) and the International Fund for Agricultural Development (hereinafter referred to as “IFAD” or “the Fund”) regarding the modalities and administrative operations of the Global Mechanism, dated 26 November 1999.

WHEREAS, pursuant to Article 21, paragraph 5 of the Convention, the Conference of the Parties by its Decision 24/COP.1 selected IFAD to house the Global Mechanism established under Article 21, paragraph 4, of the Convention;

WHEREAS, pursuant to the Memorandum of Understanding between the Conference of the Parties to the United Nations Convention to Combat Desertification and the International Fund for Agricultural Development, the Fund has been performing services on behalf of the COP, including engaging staff and consultants for the Global Mechanism, and managing the attendant legal relationship between the Global Mechanism and its staff and consultants, as well as administering the accounts and financial resources of the Global Mechanism.

WHEREAS The Conference of Parties by decision 10/COP.3 adopted the above mentioned MOU between the COP and IFAD and brought it into force on 26 November 1999,

WHEREAS decision 6/COP.10 adopted at the 10th session of the Conference of the Parties to the United Nations Convention to Combat Desertification, which is attached hereto as Annex 1 and forms an integral part of this Amendment, decided, inter alia, to revise its Memorandum of Understanding with the International Fund for Agricultural Development contained in decision 10/COP.3, regarding the modalities and administrative operations of the Global Mechanism,

WHEREAS decision 6/COP.10 further directed and authorized the Executive Secretary of the secretariat of the Convention (hereafter referred to as “UNCCD secretariat”), in order to address the governance issues immediately, and under the guidance of the Bureau of the tenth session of the Conference of the Parties and in consultation with the President of the International Fund for Agricultural Development, to revise and implement the Memorandum of Understanding between the Conference of the Parties and the International Fund for Agricultural Development to limit IFAD to: (1) logistical and administrative support other than those provided under paragraph 5 and (2) privileges and immunities to Global Mechanism staff through the Government of Italy;

NOW THEREFORE, the amendments to the above mentioned Memorandum of Understanding between the Conference of the Parties and IFAD are as follows:

1. Delete in full the Preamble to the MOU and substitute therefore the Preamble set out above.
2. Delete in full the following Articles of the said MOU:
 - **I- FUNCTIONS OF THE GLOBAL MECHANISM**
 - **II. STATUS OF THE GLOBAL MECHANISM WITHIN THE FUND**
 - **III. RELATIONSHIP OF THE GLOBAL MECHANISM TO THE CONFERENCE**
 - **IV. COLLABORATIVE INSTITUTIONAL ARRANGEMENTS**
 - **V. FIELD OFFICE SUPPORT FOR THE GLOBAL MECHANISM**
3. Delete Article VI. ADMINISTRATIVE INFRASTRUCTURE and Article VII. FINAL PROVISIONS and substitute therefore the following text.

“Article VI- ADMINISTRATIVE INFRASTRUCTURE

1. In accordance with the provisions of decision 6/COP.10:
 - a. While the Global Mechanism will have a separate identity within the UNCCD secretariat, it will be an organic part of the structure of the secretariat directly under the Executive Secretary.
 - b. The accountability and the legal representation of the Global Mechanism are hereby transferred from the International Fund for Agricultural Development to the UNCCD secretariat.
 - c. The Executive Secretary shall assume overall management responsibility, including coordinating and reporting on, inter alia, accounting, performance and activities of the Global Mechanism, to the Conference of the Parties.
 - d. Until such time that all accounts and staff managed by the Global Mechanism shall be under one single administrative regime administered by the United Nations Office at Geneva and managed under the Financial Regulations and Rules and Staff Rules of the United Nations, IFAD shall continue to, in consultation with the Executive Secretary, provide personnel and financial management services to employees or contractors of the Global Mechanism. Accordingly, IFAD is not, and will not be, responsible for any element of the personnel management or financial management of the Global Mechanism, including the selection and recruitment of its staff and Managing Director. Furthermore, IFAD is not, nor will it be, a party to employment contracts with employees or contractors of the Global Mechanism, and the IFAD rules and procedures will not apply to such employees or contractors.
 - e. The appointment of the Managing Director of the Global Mechanism shall be done through the recruitment process of the United Nations by the Executive Secretary.

- f. Until such time as the full implementation of Decision 6/COP.10, IFAD shall house the Global Mechanism and provide sufficient office space for its offices on the basis of an agreement to be concluded between the Executive Secretary and the President of IFAD.
- g. IFAD shall also provide the Global Mechanism with logistical and administrative support services as set out in a supplementary Letter of Agreement to be concluded between the Executive Secretary and the President of IFAD pursuant to Article VII B of this Amendment to the MOU.
- h. The provision of office space under (f) above and the logistical and administrative support services under (g) above, shall be on the same conditions of access and use granted to other IFAD users.
- i. At the request of the Executive Secretary, the following services related to the privileges and immunities of staff members of the Global Mechanism in Italy shall be provided by IFAD:
 - Provision of services related to the privileges and immunities of the staff members of the Global Mechanism in Italy, including, but not limited to, submitting requests for visas, diplomatic identity cards, diplomatic license plates, tax exemption and tax reimbursement.
 - Provision of badges to the Global Mechanism staff allowing them access to IFAD premises.
 - The office space allocated to the Global mechanism, being within the Headquarters of IFAD, is, in accordance with Section 4 of the Headquarters Agreement, inviolable and subject to the sole control and authority of IFAD. The inviolability of IFAD's headquarters seat is for the benefit of IFAD alone, and may be waived by IFAD in accordance with the provisions of such Headquarters Agreement.

2. The President of IFAD and the Executive Secretary shall cooperate to the fullest degree to ensure the smooth implementation of this Amendment to the Memorandum of Understanding and any other decision which may be made by the Conference of the Parties relative to any new housing arrangement that may be concluded for the Global Mechanism.”

VII. FINAL PROVISIONS

A. Entry into operation

The present Amendment to the Memorandum of Understanding, which amends and replaces the Memorandum of Understanding dated 26 November 1999, shall enter into operation upon signature by the Executive Secretary and the President of the Fund.

B. Implementation of the Memorandum of Understanding

The Executive Secretary and the President of IFAD may enter in such supplementary arrangements for the implementation of this Amendment to the Memorandum of Understanding as may be found desirable.

C. Termination

For the purposes foreseen under the provisions of operative paragraph 10 of decision 6/COP.10, the Memorandum of Understanding including the present Amendment thereto may be terminated at the initiative of the Executive Secretary or the President of the Fund with prior written notice of at least one month. In the event of termination, the Executive Secretary and the President of IFAD will jointly reach an understanding on the most practical and effective means of carrying

out any responsibilities assumed under the present Memorandum of Understanding and its Amendment.

For all other purposes, the Memorandum of Understanding including the present Amendment thereto may be terminated at the initiative of the Conference of the Parties or the Fund with prior written notice of at least one year. In the event of termination, the Conference of the Parties and IFAD will jointly reach an understanding on the most practical and effective means of carrying out any responsibilities assumed under the Memorandum of Understanding and its Amendment.

D. Amendment

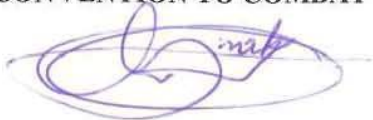
The present Amendment to the Memorandum of Understanding may be revised by mutual consent in writing between the Executive Secretary and the President of IFAD. The amendment shall be effective on the day of signature.

E. Interpretation

If differences arise in the interpretation of the present Amendment to the Memorandum of Understanding, the Executive Secretary or the President of the Fund shall reach a mutually acceptable solution on the basis of the English text thereof.

Signed in Bonn and Rome, respectively

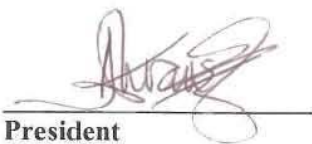
**FOR THE CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE
CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION**



Executive Secretary

Date: 02/04/2012

**FOR THE INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT**



President

Date: 02/04/2012
